

,, Аще и мāло, и ждāлъ выхъ, аще и велико,
въдъшее.

Конъ, и Осёлъ. рѣ.

Человѣкъ иѣкій имѣаше конѧ, и Слѣ, шестка-
юшимъ же, на путь рече Осёлъ Коню: возмѣ ѿ мо-
емъ тағоты, Аще хбеши быти мнѣ цѣлъ. Онъ же
не послыша, Осёлъ же падъ ѿ труда, скончася. го-
сподинъ всѧ возложшъ на него, и самъ Слово кѣ-
жъ, ридая конь вопіаше: оуви мнѣ всеокаянномъ!
Что ми прилагися вѣдномъ; накосхотѣвъ бо мѣлъ
тағоты пріѣти, се всѧ ношъ, и кожъ.

,, Баснь показаетъ, икш мѣлымъ велицыи сооб-
щницы сѣше, Свой спасется въ житїи.

Человѣкъ, и Сатyrъ. рѣ.

Человѣкъ иѣкій съ сатиромъ дрѣжевъ сотворивъ,
иадый блѣше съ нимъ (или идѣаше съ нимъ). Зимѣ
же, и мразъ бывшъ, человѣкъ (Фныи) рѣцѣ свой
приносѧ ко оустѣмъ, ѿдыхаше. Сатиръ же во-
просиша, Кое ради вины сїе творитъ, рече: рѣцѣ
свой согрѣваю (теплю) ѿ мраза. По мѣлѣ же, снѣ-
ди теплой принесенѣ бывши, человѣкъ принесѧ ко
оустѣмъ, дѣхаше тѣ. вопрошавши же паки, Коему
ради вины сїе творитъ, рече: снѣдз простудѣвай
(прохладай). ѿвѣща вже сатиръ, но азъ рече,
ѡсѣлѣ ѿрицаюса твоемъ дрѣжбы, икш ѿ тѣхже оу-
стѣ теплос, и стѣденое извѣдиши.

,, Баснь измѣляетъ, икш подобаетъ вѣгати наимъ
дрѣствъ, ихже сомнѣтенъ есть залогъ, (ихже
сомнѣтелно есть расположеніе).